

# Japanese Language and Literature

*Journal of the American Association of Teachers of Japanese*

jll.pitt.edu | Vol. 59 | Number 2 | November 2025 | DOI: 10.5195/jll.2025.435

ISSN 1536-7827 (print) 2326-4586 (online)

## EDITORS

**Anne E. Sokolsky**

Denison University  
*Literature*

**Suwako Watanabe**

Portland State University  
*Coordinating Editor*

**Yumiko Nishi**

University of Iowa  
*Language and Linguistics*

**Nobuko Chikamatsu**

DePaul University  
*Pedagogy Book Reviews*

**Joan Ericson**

Colorado College  
*Other Book Reviews*

## EDITORIAL ADVISORY BOARD

**Van Gessell**

Brigham Young University

**Senko Maynard**

Rutgers University

**Laurel Rasplica**

**Rodd**

University of Colorado,  
Boulder

**Amy Heinrich**

Columbia University

**Naomi McGloin**

University of Wisconsin,  
Madison

**Seiichi Makino**

Princeton University

**Mari Noda**

Ohio State University

**Masayoshi Shibatani**

Rice University

**J. Marshall Unger**

Ohio State University

## AATJ OFFICERS

**Nobuko Chikamatsu**

President  
DePaul University

**Kate Davis / Stephen Luft**

Vice-Presidents  
Washtenaw Community College /  
University of Pittsburgh

**William Matsuzaki**

President-Elect  
All Saints Episcopal School

**Yoshiko Mori**

Immediate Past President  
Georgetown University

## AMERICAN ASSOCIATION OF TEACHERS OF JAPANESE

**Katie Ross**

Executive Director

366 UCB • Boulder, CO 80309-0366

[aatj@aatj.org](mailto:aatj@aatj.org) <https://www.aatj.org>



# Japanese Language and Literature

*Journal of the American Association of Teachers of Japanese*

November 2025

Volume 59, Number 2

## CONTENTS

### Literature Article

Time for a Music Bath: Body, Sex, Control, and Subversion in  
Unno Jūza's Literary Dystopia

Yue Wang 285

### Article

Contesting the "Classical," Creating Communities: The  
"Intercollegiate Classical Japanese Poetry Contest" within the  
Landscape of 2020s North American *Bungo* Pedagogy

Marjorie Burge, Jeffrey Niedermaier,  
and Pier Carlo Tommasi 307

### Forum

Japanese Language Learners Benefit from Information on Verb  
Structures

J.-R. Hayashishita, Daiki Tanaka, Yuko Miyoshi,  
Sachi Kondo, Emi Mukai, Ayumi Ueyama 351

### Reviews

Team Compass [Yo Azama, Atsuko Kiuchi-Fagerness, Takae  
Tsujioka, Mio Nishimura, and Atsuko Noguchi] — *Compass  
Japanese 1 Interactive Workbook*  
*Compass Japanese 1, Supplemental Resource: Japanese Writing  
Practice Book for Novice Learners*

Noriko Sugimori 369

Kenichi Miura and Suwako Watanabe — <i>PBI ni yoru Nihongo kyōiku no jissen</i> [ <i>Proficiency- Based Instruction: Practical Applications in Japanese Language Education</i> ]. (PBI による日本語教育の実践).	Kyoko Matsui Loetscher	377
Jae DiBello Takeuchi — <i>Language Ideologies and L2 Speaker Legitimacy: Native Speaker Bias in Japan</i>	Stephen J. Moody	383
<b>Contributors</b>		389